

**TECHNIK FÜR  
SICHERHEIT  
UND UMWELT**

**TECHNIQUE POUR  
LA SECURITE ET  
L'ENVIRONNEMENT**

**E.L.B.**  
FÜLLSTANDSGERÄTE

KONTINUIERLICHE TAUCHSONDEN • FLOTTEURS MAGNÉTIQUES CONTINUS 11-04-01F

## Niveaumesswertgeber Typ TK-303 Edelstahl 1.4571



## Indicateurs de mesure du niveau Type TK-303 Acier inoxydable 1.4571

EG-Baumusterprüfbescheinigung **TÜV 02 ATEX 1795 X**

Certificat d'homologation des modèles types de la CE **TÜV 02 ATEX 1795 X**

### Technische Daten Typ TK-303

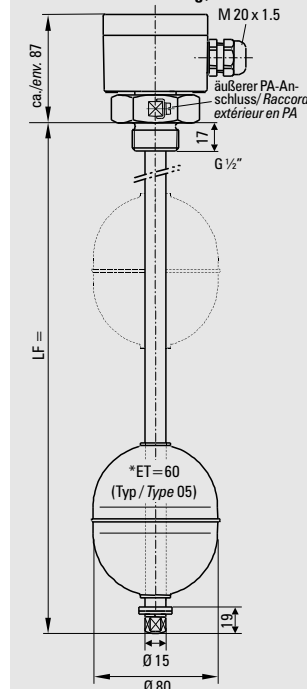
**Anschluss** siehe Daten Dosen  
**Schutzart EN 60529** IP 65 Dose  
**Schwimmertyp** Typ 05 (06)  
**Gleitrohrlänge** max. 6000 mm  
**Betriebstemperatur** max. 135 °C  
**Betriebsdruck** max. 20 bar  
**Mediendichte** Typ 05: 0,89 g/cm³  
Typ 06: 0,72 g/cm³  
**Auflösung** 7,5 mm - 10 mm - 15 mm -  
20 mm

### Données techniques Type TK-303

**Raccordement** Voir les données des boîtes  
**Type de protection EN 60 529** IP 65 : boîte  
**Type de flotteur** type 05 (06)  
**Longueur de conduit coulissant** 6000 mm max.  
**Température de service** max. 135 °C  
**Pression de service** max. 20 bar  
**Densité du milieu** Type 05: 0,89 g/cm³  
Type 06: 0,72 g/cm³  
**Résolution** 7,5 mm - 10 mm - 15 mm -  
20 mm

### Maßzeichnungen Schéma coté

#### TK-303 feste Ausführung / modèle fixe



TK-303

### Typenschlüssel Typ TK-303

### Codes des types Type TK-303

Grundbezeichnung (Rohr und Verschraubung VA 1.4571, Ø 15 mm) /  
Désignation principale (conduit et raccord à visser VA 1.4571, Ø 15 mm)

Gewinde / Pas de vis

A1/2" = G 1/2" für Außenmontage / G 1/2" pour le montage extérieur

A3" = G 3" für Außenmontage / G 3" pour le montage extérieur

S = andere Gewinde/Flansch auf Wunsch / autre pas de vis/bride sur demande

Schwimmerausführungen / Modèles de flotteurs

05 = Oval Edelstahl 80 mm Ø / ovale en acier inoxydable 80 mm Ø

06 = Oval Edelstahl 94 mm Ø / ovale en acier inoxydable 94 mm Ø

Anschluss / Raccordement

PO = Polyesterdose / boîte en polyester

AA = Aluminiumdose / boîte en aluminium

Rohrlänge in mm / Longueur de conduit en mm

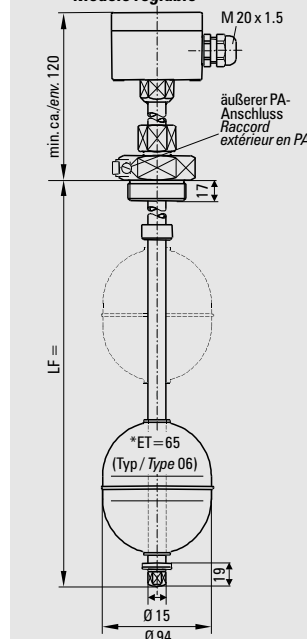
R = mm

Auflösung siehe Typenschlüssel Prospekt 11-03-02F  
Résolution: voir les codes des types dans le prospectus

11-03-02F

TK303 ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ IIC

#### TK-303 verstellbare Ausführung Modèle réglable



\*Eintauchtiefe bei Dichte 1  
Profondeur d'immersion pour la densité 1

Bemaßung in mm / Dimensions en mm

# Niveaumesswertgeber Typ TK-304 Edelstahl 1.4571

EG-Baumusterprüfbescheinigung TÜV 02 ATEX 1795 X



# Indicateurs de mesure du niveau Type TK-304 Acier inoxydable 1.4571

Certificat d'homologation des modèles types de la CE TÜV 02 ATEX 1795 X

## Technische Daten Typ TK-304

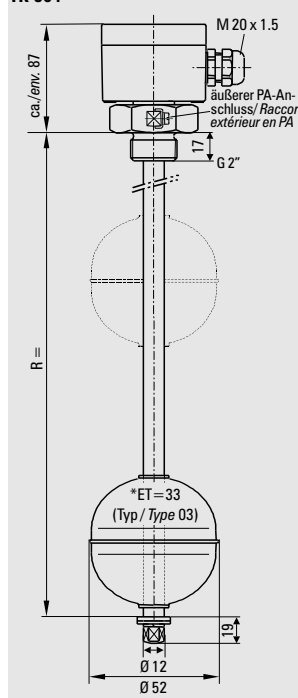
**Anschluss** siehe Daten Dosen  
**Schutzart EN 60529** IP 65 Dose  
**Schwimmertyp** Typ 03 (04, 09)  
**Gleitrohrlänge** max. 6000 mm  
**Betriebstemperatur** max. 135 °C  
**Betriebsdruck** max. 20 bar (Kugel)  
 max. 15 bar (Zylinder)  
**Mediendichte** Typ 03: 0,87 g/cm<sup>3</sup>  
 Typ 04: 0,72 g/cm<sup>3</sup>  
 Typ 09: 0,87 g/cm<sup>3</sup>  
**Auflösung** 10 mm - 15 mm

## Données techniques Type TK-304

**Raccordement** Voir les données des boîtes  
**Type de protection EN 60 529** IP 65 : boîte  
**Type de flotteur** type 03 (04, 09)  
**Longueur de conduit coulissant** 6000 mm max.  
**Température de service** max. 135 °C  
**Pression de service** max. 20 bar (bille)  
 max. 15 bar (cylindre)  
**Densité du milieu** Type 03: 0,87 g/cm<sup>3</sup>  
 Type 04: 0,72 g/cm<sup>3</sup>  
 Type 09: 0,87 g/cm<sup>3</sup>  
**Résolution** 10 mm - 15 mm

## Maßzeichnungen Schéma coté

TK-304



TK-304

## Typenschlüssel / Codes des types TK-304

Grundbezeichnung (Rohr und Verschraubung VA 1.4571, Ø 12 mm) /  
 Désignation principale (conduit et raccord à visser VA 1.4571, Ø 12 mm)

### Gewinde / Pas de vis

A11/2" = G1 1/2" für Außenmontage / G1 1/2" pour le montage extérieur

A2" = G 2" für Außenmontage / G 2" pour le montage extérieur

S = andere Gewinde/Flansch auf Wunsch / autre pas de vis/bride sur demande

### Schwimmerausführungen / Modèles de flotteurs

03 = Kugel Edelstahl 52 mm Ø / bille en acier inoxydable 52 mm Ø

04 = Kugel Edelstahl 62 mm Ø / bille en acier inoxydable 62 mm Ø

09 = Zylinder Edelstahl 44 mm Ø / cylindre en acier inoxydable 44 mm Ø

### Anschluss / Raccordement

PO = Polyesterdose / boîte en polyester

AA = Aluminiumdose / boîte en aluminium

### Rohrlänge in mm / Longueur de conduit en mm

R = \_\_\_\_\_ mm

Auflösung siehe Typenschlüssel Prospekt 11-03-02F

Résolution: voir les codes des types dans le prospectus

11-03-02F

TK304 ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ IIC

\*Eintauchtiefe bei Dichte 1  
 Profondeur d'immersion pour la densité 1

Bemessung in mm /  
 Dimensions en mm

Irrtümer und Änderungen vorbehalten.  
 Sauf erreur ou modification.